

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
21. April 2005 (21.04.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/035835 A3**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **C25D 5/12**,  
5/36, 3/56

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/052097

(22) Internationales Anmeldedatum:  
9. September 2004 (09.09.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
03023454.6 18. Oktober 2003 (18.10.2003) EP

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme  
von US): **ALUMINAL OBERFLÄCHENTECHNIK  
GMBH & CO. KG** [DE/DE]; Auf der Birke, 56412  
Montabaur (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **DE VRIES, Hans**  
[NL/NL]; Zuppeldseweg 15, NL-8181 NG Heerde  
(NL). **HÄRTEL, Matthias** [DE/DE]; Königsforststrasse  
32, 51109 Köln (DE). **HELLER, Jörg** [DE/DE]; Am  
Lohmühlchen 28, 51766 Engelskirchen (DE).

(74) Anwalt: **STERNAGEL, FLEISCHER, GODEMEYER  
& PARTNER**; An den Gärten 7, 51491 Overath (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,

AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,  
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,  
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,  
GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG,  
ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU,  
TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,  
EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT,  
RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA,  
GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

- mit internationalem Recherchenbericht
- vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden  
Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen  
eintreffen

(88) Veröffentlichungsdatum des internationalen  
Recherchenberichts: 23. Juni 2005

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Ab-  
kürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Co-  
des and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der  
PCT-Gazette verwiesen.

(54) Title: WORKPIECES COATED WITH AN ALUMINUM/MAGNESIUM ALLOY

(54) Bezeichnung: MIT EINER ALUMINIUM/MAGNESIUM-LEGIERUNG BESCHICHTETE WERKSTÜCKE

(57) Abstract: The invention relates to a coated workpiece comprising a substrate, a metallic intermediate layer applied to said substrate, and a layer containing an aluminum/magnesium alloy applied to the intermediate layer. The invention also relates to a method for producing this coated workpiece.

(57) Zusammenfassung: Die vorliegende Erfindung betrifft ein beschichtetes Werkstück umfassend ein Substrat, eine auf dem Substrat aufgebraute metallische Zwischenschicht und eine auf der Zwischenschicht aufgebraute Schicht enthaltend eine Aluminium-Magnesium-Legierung, sowie ein Verfahren zu seiner Herstellung.

WO 2005/035835 A3